

RETAKARI PABLO ROJANKINATZINIRI TIMOTEO

Wethataantsi

¹ Naakatakira Pablo jankinatzi-mirori iroka. Rotyaantaa-rewote Jesús Jeepatzii-totaa-rewo naaka, tema rootaki ikantakaan-tziri owawijaa-koteeri Tajorentsi eejatzi Jesús Jeepatzii-totaa-rewo oyaako-tani.

² Eeroka nojankinatzini Timoteo, nokimitakaanteemi eerokami notyomi akemijanta-neera. Okantashitzimaetya ineshironkateemi Ashiteeri Tajorentsi eejatzi Awinkatharite Jeepatzii-totaa-rewo Jesús, okantashitzimaetya retakotemi, piñeero pijeekei kameetha.

Ikinakaa-shiteetari ryotaan-teetzi

³ Paerani niyaatan-takari Macedonia-ki, noshintsita-nakimi pijeekei Efeso-ki, ari okantyaayiyotaan-tyaariri jeekayita-tsiri pinampiki, ipakahaero ikinakaa-shiyitakawo ryotaantzi.

⁴ Ikenkithata-shiyitawo kenkitha-rentsi, ikenkithata-kota-shiyitawo jempe iiyita iwaejatziteni. Tee ooñaawon-tziro irokapaeni okaatzi rantakiri Tajorentsi okantyaayiyantantan-teeyaariri, tema rootaki kantakaantzirori iñaana-minthata-wakaantari atziri-paeni.

⁵ Aryaajeeni aaka aririka ayotaante, akamantantziro jempe ikanteeta retakota-wakaeta. Tema aririka akite-shiretanee, aririka akenkishiryaa-neero tampatzikata-tsiri, aririka

akemijanta-perotanee, rootaki amatantawori etakoyitanta.

6 Ari itzimpina-yitaki irika-paeni, aminaashi-waetaka okaatzi ikenkithata-koyitziri.

7 Ikowashi-waetaka riyotaantero Ikantakaanteetani. Okantawitaka ishintsi-tantzi riyotaantayitziri, roo kanteencha teera ikemathatzitawo rirori okaatzi riyootanta-witari.

8 Rooma aakapaeni ayotzi omaperota okameethataki Ikantakaan-teetani, roo kanteencha otzimatyee akemathatero oeta otzimantari Ikantakaateetani.

9 Tema kaari rojankinee-tziniri ikaatzi kameetha-shireteen-tsiri, tema rootaki rowajankitee-tantyaariri koshekinkari-paeni, piyathari-paeni, kaari-pero-shireri-paeni, tsimae-nkatzinkari-paeni, theenkan-taniri-paeni, maninta-shiretan-taniri-paeni, owamaayitziriri ashitariri, owaan-tzinkari-paeni,

10 mayempiri-paeni, pankinatawakaa-chari ishiramparin-kaki, noshikan-taniri-paeni, theeri-paeni, kamatawiri-paeni, ikaatzi otzika-tzikayitzirori ayotaan-tzirowa kameethari.

11 Tema inashita iroka Kameethari Ñaantsi roweshiryaa-wentee-takari, rootaki ikantakinari Ashiteeri Tajorentsita-tsiri nokamantanteero.

Rantawaeri Pablo

12 Riitakira Awinkatharite Jesús Jeepatzii-totaa-rewo shintsita-kaakinari. Rootaki nopasoonkitantariri, tema riyotzi aawyaashire-waetaana, rotyaantakina nantawaeteniri.

13 Okantawitaka paerani osheki notheen-kashiwaetakari, nokijaneentakiri, nowajankitaapiintakiri rashiyitaari, roo kanteencha retakotaana rirori. Tema tee niyowitawo okaatzi nantakiri tekira nokemijanta-nakiita.

14 Roo kanteencha irika Awinkatharite antawo retako-perotakina, ari netanakari nokemijanta-neeri Jesús Jeepatzii-totaa-rewo, osheki netakotanaari, riitaki kantakaa-kinawori.

15 Iroka nokaman-temiri kyaariperori iroka, otzimatyeet ikemijanteetero:

Ipokaki Jesús Jeepatzii-totaa-rewo jaka kepatsiki rowawijaa-koyiteeri kaari-pero-shireripaeni.

Tema naaka awijayi-witakariri maawoeni nokaariperō-shire-witaka.

16 Rootaki opoñaantari ineshironkateena Jesús Jeepatzii-totaa-rewo, tee ronaneentana okantawitaka naaka maperowita-kawori nokaariperotzi. Tema ikimitakinaha naaka, ari ikantayitee-yaari itsipa ikaate kemijantayiteerini, ashi rowaero rañaayitee.

17 Okantashitzimaetya ashi rowaero ipinkathaperoe-teeri Apaanita-tsiri Tajorentsi, Yotaniri, Kañaaniri, Tajorentsi. Kyaariwé.

18 Notyomi, Timoteo, tzimatsi nokoyiri nokamantemi. Okimityaawo okaatzi ikenkithatakoeta-kimiri paerani. Rootaki nokamantantzimirori pithaamenta-shiretan-tyaari piyaatakaero piñaashintsi-perotyaa kameetha,

19 eekiro poetziñaariko-tanaki-tyeeyaawo pikemijantanaki, eekiro poshireta-nakityee-yaawo tampatzikata-tsiri. Tema eeniyitatsi

pakaa-kirori. Okantawita ikemijanta-yiwita, okimiwitaka ipitamenka-kota-kityeemi.

²⁰ Ari ikantakari Himeneo ejatzi Alejandro. Riitaki noshinetakiri rowashironkaa-yiteeri Kamaari, ari okantyaa riyotan-tyaari eero itheenka-tajorentsi-waetziri Tajorentsi.*

2

Ikenkithatakoetziro amanaatsi

¹ Iroka netawakyaari noshintsi-temiri: Otzimatyee pamanyaa, pikowako-wentante, pikantakowentante, pamanako-tyaari maawoeni.

² Pamana-kotyaari pinkathari-paeni. Pamana-kotyaari eejatzi jewari-paeni, ari okantyaa pijeeka-yitan-tyaari kameetha, pipinkathajorentsitante, pitampatzika-shirete eejatzi.

³ Rootaki kameethata-tsiri maawoeni iroka. Rootaki inimotziriri Tajorentsi owawijaako-shireteeri.

⁴ Tema ikowatzii Tajorentsi maawoeni rawijako-shireeteete, ikoyi eejatzi maawoeni riyotakoe-teero kyaariperori ñaantsi.

⁵ Iroka kyaariperori ñaantsi: Apaani ikanta Tajorentsi. Apaani ikanta kantako-wentziriri atziri-paeni janta Tajorentsiki. Riitakira irika Jeepatzii-totaa-rewo Jesús atziriwiteen-chaririori.

⁶ Riitaki pinakowenta-kaeri maawoeni ikamawenteera, rookakaako-wenta-yitee ikowakaapa-kyaaworika Tajorentsi.

* **1:20** Kamaari = Yakatantaniri

⁷ Rootaki riyoshiitan-takinari naaka Notyaantaa-rewote, riitaki otyaantakinari nokenkithata-kaayiteeri atziri kaari ashenginkayita, niyotaa-yiteeri ikemijanta-yiteero kyaariperori ñaantsi. Tema omaperotatya roori.

⁸ Jempe-rika ipiyoteeta-piintyaa, nokoyi ramana-piinta-yiteeya atziri, itzinaa-wakoyityaa ikimita-piintaha. Roo kanteencha ikiteshireyite, eero ikija-wakaa-waeta, eero iñaana-minthata-wakaa-waeta.

⁹ Ari okimitanee-yaari tsinani-paeni, eero oñaawena-waeta okithaatyaawo owaneenkatachari, apaawaeteri koriki amananta-yiteri othatani poreryaa-yitatsiri, oñaawena-waetyaawo owaneenkatero oeshi.*

¹⁰ Tema otzimatyye iroka-paeni ameteeyaaawo okaatzi kameethata-tsiri. Ari okantari tsinani-paeni etakotariri Tajorentsi, pinkathatziriri ee-jatzi.

¹¹ Aririka riyotaan-teete, owayempitayityaa tsinani okemijante.

¹² Tee noshineta-kaantziro iyotaante tsinani, tee noshineta-kaantziro eewateri shirampari-paeni eejatzi. Apatziro owayempi-tayityaa okemijante.

¹³ Tema riitaki Adán reteetaka paerani rowetsikae-takiri, rootaki impoeta-paentsiri Eva.

¹⁴ Kaari Adán ramatawiteetaki paerani, tema rootaki tsinani ramatawi-teetakiri roojatzi antanta-kawori kaari-perori.

¹⁵ Roo kanteencha iroka tsinani-paeni tzimayita-tsiri eentsite, aritaki okantaki awijako-

* ^{2:9} poreryaa-yitatsiri = ororo, perla

shire-yitee eekiro-rika iyaatakaa-nakityeero okemijanta-yitee, etakotantayiteeyaa, okiteshire-yitee, eero okaashintyaki-yitziro oethaari ikowan-teetyaawori.

3

Jempe ikantayityaa jewari-paeni

¹ Kyaaryoowa nokantemiri: Tzimatsi-rika kowatsini reewateri kemijantzinkari-paeni, ari okameethatzi okaatzi ikoyiri ranteri.

² Ikaatzi jewayita-tsiri otzimatyyee ikameethashirete, eero itzimayitzi iita kenkithatakowaeterini, ikinayityaawo iina, ikiyothanite, ranta-piintero kameethari, ipinkathata-kaantyaa, roemaantayite ipankoki, riyotaantayitee.

³ Eero ishinkita-piinta, eero ikija-piinta, retakotantayityaa, itsinampa-shireyitee, eero ikowashiwaeta roshekitero rashaahawo.

⁴ Riyote reewayiteeri ikaatzi jeeka-pankotziriri, pinkathari ikantante itomi-paeni, eero ipiyatha-waeta.

⁵ Tema apaani atziri kaari yoteroni reewata-kaante ipankoki, ḡkantachama reewawenteri ikaatzi kemijanta-neeriri Tajorentsi?

⁶ Ari ikantari eejatzi owakirata-tsiri ikemijantzi, eero omata reewata-kaante. Tema aririka imatero reewate, ari ikantakaa-pero-waetanakyaa, ari roshiya-kota-kyaa okaatzi awiji-mota-kiriri paerani Kamaari.

⁷ Aririka piyoshiite jewatziriri kemijantzinkari, pamine ipinkathatziri atziri-paeni kaari

kemijanta-tsini. Riirika powaki ikantako-waetee-tziri, riitakira kaari amaweteroni ramatawiteri Kamaari.

Jempe ikantayityaa amitakotziriri jewari-paeni

⁸ Ikaatzi amitakotziriri jewatziriri kemijantzinkari-paeni, otzimatyee ipinkathata-kaantyaa, ameentaa-rewo rinatyee, eero ishinkita-piintayita, eero ikowashiwaeta ishenitero rashaahawo.

⁹ Okowa-perotatyaa riyotako-yiteero okaatzi akemijanteeri kaari riyotako-witeeta paerani, ikenkishiryaakopiinteero tampatzikata-tsiri.

¹⁰ Omatantyaari ramitakoteri jewari-paeni, otzimatyee iñaantee-tawakyaari aririka imatakiro.

¹¹ Ari okimiyityaari eejatzi tsinani otzimatyee opinkathata-kaantyaa, eero okenkithatakotantashi-waeta, okempoyaa-waeni okantyaa, okyaaryoo-wenta-yitaneero maawoeni.

¹² Ikaate amitakoteerini jewari-paeni ikinatyaaawo iina, reewateeri kameetha itomi-paeni eejatzi jeeka-wankotziriri.

¹³ Aririka imataneero, ipinkathaperoeteeri, ari riyotaneero rawentaa-shiretyaa ikamantanteero jempe okanta ikemijantan-taariri Jeepatzii-totaa-rewo Jesús.

Omaperotatyaa okameethataki akemijantziri

¹⁴ Nokowaki niyaatemi intsipaeteeni noñeemi. Roo kanteencha netawakyaawo nojankinatemiro iroka,

¹⁵ aamaa-shityaa eerorika niyaatzita, nokaman-tzitemiro jempe ikanteeta ijeekaetzi

rashiyiteera Tajorentsi. Tema akaatzi rashiyitee Kañaaniri Tajorentsi, oshiyanaawo okanta tzinkamintsi-perori, aakapaeni otzinkamitanaa ikenkithee-tziro kyaariperori ñaantsi.

¹⁶ Omaperotatyá okyaaryootzi okaatzi akemijanteeri, teera riyotako-witeetawo paerani jempe ikanteeta ipinkatha-tajorentssiteetzi. Iroka akemijantziri:

Ratziritzi-motantaki Tajorentsi,
Riitaki oñaahan-takirori Ishire tajorentsi rooperori
iroka.

Riitaki Ronampiripaeni Tajorentsi ñaayita-kiriri,
Riitaki ikenkithata-koetakiri itsipa-jatziki atziri.
Riitaki ikemijantee-tziri maawoeni kepatsiki,
Riitaki oenokaa-chari rowaneenkawoki.

4

Ikenkithata-koteet-ziri pakahaeroni ikemijantawita

¹ Roo kanteencha iroka okanteeri Ishire Tajorentsi. Paata, ari iñahaetaki pakahaeroni ikemijanta-witari, rootaki ikowanaki ikemijanta-yitero iñaani kamaari-paeni, ramatawitan-tzira.

² Riyotaa-waeta-shitan-tyaawo kamatawiri kaari rooperota-tsiri, eero ikemaero rowashiretako-tyaawo rantayitziri, eempatzitaki. Okimiwitakawo opirota-kaantzira itahaeta, tema eempa-wathata-kaantzi eero akemaero katsiri.

³ Eero ishineta-kaantziro raawakaetyaa, itzitakaantyaawo okaatzi rowaetari. Teera okameethatzi iroka. Tema aakapaeni akaatzi akemijanta-yiteeri Tajorentsi, ayoteero

kyaaripero, rowetsika-yitakaero owanawontsi. Ishineta-haero owayitee-yaawo iroka-paeni, apasoonkiyiteeri.

⁴ Tema okaatzi rowetsika-yitakiri Tajorentsi, kameetha okantayitaka. Tekatsi oetya apaawaetan-tyaawori, tema otzimatyyee apasoonkiteri añaayitziro okaatzi ipayita-kaeri.

⁵ Tema aririka amatakiro okantziri iñaani Tajorentsi amanako-yiteero okaatzi ipayiteeri, aritaki itajonka-wentakiro.

Antawaetee-niriri kameetha Jesús Jeepatzii-totaa-rewo

⁶ Rootakirika piyotaan-takiri iroka, pimatanaa-kitziiro pantawaeteeniri kameetha Jesús Jeepatzii-totaa-rewo. Pimonkaata-naatziiro okaatzi pikemijanta-neeri, pimatanaa-kitziiro kameethari okaatzi riyotahae-takimiri.

⁷ Pipaka-yiteero kenkitha-rentsi-paeni kaari rooperota-tsini, rootaki ameta-piinta-shitakari majonto okenkitha-yitziro iroka. Tema otzimatyyee piñaa-shintsi-shireta-neeyaa pimatanyaawori pipinkatha-tajorentsinee.*

⁸ Tema okameethatzi-mowitee añaayitziro añaashintsi-waeta koñaatziro awathaki, tema rootaki kameetha-perota-tsiri añaashintsi-shireta-neeyaa añaantyaawori apinkatha-tajorentsinee. Teera rootaki antanta-yitawori okantyaa anintaa-waetan-tyaari nimaeka eeniro añaayitzi, añaahaero paata anintaa-waeteeyaa aririka añaahae.

⁹ Kyaariperori iroka ñaantsi, otzimatyyee akemijantee maawoeni.

* ^{4:7} majonto = antawo-pero-paeni

10 Rootaki añaanta-yitawori añaashintsiyita, ashintsitzi antawae-yitzi, tema oyaako-teeri Tajorentsi jempe itzimi kañaanitatsiri. Kantacha rowawijaako-shireteeri maawoeni atziri-paeni, riitakira rowawijaako-shire-yitee ikaate kemijanteerini.

11 Rootaki piyotaan-tayiteeri iroka, pishintsitan-teero.

12 Tee nokoyi itheenki-mawaeteetemi pewankaritzira. Tema otzimatyeet poñaahantero jempe pikantanaa pikemijanteera, ari okantyaa roshiya-kotan-teetemiri. Otzimatyeet paminakowentero okaatzi piñaawae-yitziri, eejatzi okaatzi pantayiteri. petakotanteeaya, pikyaaryoo-tee, pikiteshiretee.

13 Pishintsitaa-piinteeniri piñaana-yiteeniri atziri-paeni Jankina-rentsi-perori, pikenkithata-piintero, piyotaanta-piintero, roojatzi piñaantakyawori nareetemi janta.

14 Pikenkishiryaa-kotero ikenkithata-kotakimiri paerani jewari-paeni, ari okanta itajonka-wentan-takimiri roteya-patzii-totan-tayitzimiro rako. Kyaaryoowa papatziro-kari itajonka-wenteemi Tajorentsi pimatan-taawori iroka.

15 Piñaashintsi-wenta-neeyaawo, okantyaa iñaantee-temiri eekiro piyaata-kaana-kityeero pimatanakiro.

16 Paamaeyaa eeroka jempe pikantanaa, pikenkithashiryahaa-kotyaawo kameetha okaate piyotaan-tayiteeri, okaate pantayiteri eejatzi. Aririka pimatakiro pikyaaryoo-wenteero, aritaki piñeero pawijako-shiretee, eejatzi ikimita-yiteeyaaari ikaatzi piyotaa-piintakiri.

5

Anteeniriri paashini-paeni

¹ Tee okameethatzi pikijatha-yiteri antariperopaeni, kameetha piñaana-yiteri. Rootaki kamethatatsini paakameetha-yiteri pikimitakaanteri riirkami pipaapate. Ari pikimiteeri ewankari-paeni, paakameethateri poshiyakaanteri riirkami pirentzi.

² Otzimatyyee paakameetha-yitero antawopero-paeni, pikimita-kaantero roorikami piniro eeroka. Ari pikimiteerori ewankawo-paeni, paakameetha-yitero, eero poshiretawo pikosheka-waetyaawo pikimita-kaantero roorikami pitsiro.

³ Paakameetha-yitero kinankawo jempe otzimi maperotzirori okowityaa-waetzi.

⁴ Rooma apaani kinankawo tzimayita-tsiri otomi-paeni, ojari-paeni, riitaki etanakyaawoni raminiro ramitako-yitero, otzimatyyee ipiyatee-yaawo raminako-wentee-ro okimitakirira paerani roori rantaritan-takari rirori. Rootakira inimotziriri Tajorentsi.

⁵ Rooma apaani kinankawo jeekawae-tashitachari apaniroeni, awentee-yaari roori Tajorentsi, ashi owaero oetziñaarikotyaawo amanyaa okowa-koteeri kitejeriki eejatzi tsireniriki.

⁶ Rooma eerorika ojeekanaki kameetha antayitanakiro okowashiyitanakiri roori kinankawo-paeni, teera ojeeki kameetha, okimiwitaka okamaki-tyeemi.

⁷ Pishintsi-tero omatantee-yaawori nokantakiri, ari okantyaa eero otzimanta ikenkithatako-tee-terori.

⁸ Eeniyyitatsi kaari aminironi isheninkapero okaakini okinankawotanakirika. Riitakira maperotachani kaari amineeroni riniro aririka okinankawotanaki. Okimiwitakawo ipakana-kityeeromi ikemijantzi. Riitaki maperota-kirori rawijananakiri ikanta kaari kemijanta-tsini.

⁹ Iroka kowachari rojankinata-koteetantyaawori kinankawo-paeni antawaeteeniri Jeepatzii-totaa-rewo: Antawo-pero-paeni iroka, kinatariri paerani oemi,*

¹⁰ kameetha-shirerira ikema-koteetziro, aminako-wentziri atomi-paeni, oemaantzi opankoki, aakameethata-piintakiri kemijantzinkari, oneshironkatapiintziri ashironkaenkari, omata-piinteero okaatzi kameetha-yitatsiri.†

¹¹ Rooma kinankawo kaari antawo-perota-tsini, eero rojankinata-koetziro. Eero okanta-perota antawaeteeniri Jeepatzii-totaa-rewo, tema eeniro okoyi ayi oemi.

¹² Tema aririka ahae itsipa oemi, aritaki ikantako-waetee-takiro, tema eero omonkaatziro okaatzi okontawitakari anterimi.

¹³ Aritaki operata-nakyawo, okinayite pankotsi-kipaeni, okenkitha-waeta-kotan-tayite, akakawaeta-shityaa.

¹⁴ Rootaki nokowantari aayitee oemi apaani kinankawo kaari antawoperota-tsini, itzimayi-

* ^{5:9} Antawo-kona = okaate 60 ojarentsite † ^{5:10}
aakameethata-piintakiri = okiwa-kitzita-piintakiri;
kemijantzinkari = kiteshireri

tee eentsite, ojeekiita opankoki antawaete. Ari okantyaa eero itzimanta iita kijimawaeteroni.

¹⁵ Tema tzimayitatsi matakirori, antawaeta-shitakawo ikoyiri Kamaari.[‡]

¹⁶ Kinankawo tzimatsiri osheninkapaeni, ri-itaki amitako-yiteroni. Rooma kinankawo kaari tzimatsini osheninkapaeni, jeekatsiri apaniroeni tekatsi amita-koteroni, osheki kowityaa-waetzi roori. Rootaki kowaperota-chari ramitakotero itsipa kemijantzinkari-paeni.

¹⁷ Otzimatyeera ipineeteeri jewatakaan-tatsiri ipinkathee-tziri. Riitaki ipaperoteete kenkithata-kaanta-piinta-tsiri, eejatzi ikaatzi yotaanta-piinta-tsiri.[§]

¹⁸ Tema rootaki ikantakoe-tziri Jankina-rentsi-peroriki:

Aririka pantawaeta-kaeri apaani piratsi, tee okameethatzi itashe-ya-waete.

Iroka ikantzi eejatzi:

Otzimatyeeripineeteeri antawaeta-tsiri.

¹⁹ Ikaatzi-rika apaani atziri kanta-kotziriri apaani jewari, eero pikemijantziri. Rooma ikaate-rika apite, eerorika ikaate mawa ñakotakirini rantakiro kaari-perori, ari okameethatzi ikemijanteeteri.

²⁰ Eekiro-rika ryaatee-tatyee ranteetero kaari-perori, payiri jempe ipiyoteeta pikijathateri, ari okantyaa ithaawan-teetyaari, eero imatantawo rantero itsipa-paeni.

[‡] 5:15 Kamaari = Yakatantaniri
worí apite rapiiteetero ipineetero

[§] 5:17 ipaperoteete = oshiya-

21 Noshintsi-tzimi pantero iroka. Tema aririka pimataneero, eero piñiro pamaakitante. Eero pikanta-waetzi “Eero nokijathatziri, tema rioperori irika.” Riyotzi Tajorentsi nokantantzimirori. Riyotzitawo eejatzi Jesús Jeepatzii-totaa-rewo, riyotzitaka eejatzi ronampiripaeni Tajorentsi ikaatzi riyoshiitakiri.

22 Tee okameethatzi pathawae-yaawo poteya-patzii-totan-tyaawo pako reewatan-teetyaari. Tema aririka riyotee-takiri rantakiro kaari-perori, ikimiwitakaah eerokami kantakaa-shityaawoni. Tema otzimatayee pikite-shiretee eeroka.

23 Teera apatziro pirapiintero nijaa, pirtyaawo eepichokiini kachori, ari piñaakiro petsiyata-kote pimantsiya-waewitaha.

24 Eenitatsira atziri, tekira iñeero riyakowenteeteri rantakiro kaari-perori, ikema-koteetakiri maawoeni. Eenitatsi itsipa eejatzi kaari riyotakoetzi rantziro-rika kaari-perori, apatziro ikemakoeteri paata.

25 Ari okimitari eejatzi, teera romana-kotaipiintero atziri rantayitero kameethari. Rooma aririka rantero kaari-perori, ari ikowa-piintawityaa romana-kotyaa, roo kanteencha aritaki ikemakoe-takiri.

6

1 Maawoeni omperataa-rewo, otzimatayee ipinkathateeri omperatariri. Roo nokantantari, ari okantyaa eero itzimanta paeryaa-shiyaetyaarini Tajorentsi, eero itzimanta kantako-waeteeni ayotaan-tayitzirira.

2 Omperataa-rewo kemijanta-tsiri, aririka romperatemi itsipa kemijantzinkari, tee okameethatzi pikanta-waete: “Eero pikimitakaanari pomperatani, tema noyemijantzin-karite eeroka.” Tema okowa-perotatyaa rantawaeteniri kameetha irika omperataa-rewo, retakotani royiri, tema kemijantzinkari irikai. Oztimatyee piyotaan-teero iroka, pishintsi-tan-teero.

Kiteshireta-kaanta-tsiri eejatzi inimotaantsi

3 Aririka ipoki inashityaawoni ikenkithata-kaante, kaari ikimityaawoni okaatzi iñaaniyitakari Awinkatharite Jesús Jeepatzii-totaa-rewo, rinashita-paakyaawo eejatzi ikenkithata-kotero pinkatha-tajorentsitan-tatsiri.

4 Kantakaa-pero-waetzinkari irika, tekatsira riyote. Apatziro ikoyi rirori añaanatawakaawentyaawo iñaani Tajorentsi. Roo opoñaan-tyaari oñawakaa-waetyaa, akosheka-wakaa-waetyaa, akaweya-wakaa-waetyaa, akanta-kota-wakaa-waetyaa,

5 akijkeenta-wakaa-perotanakyaa. Rootaki imata-piintakiri kaari-pero-shireri kaari yotakoperoteroni kyaariperori ñaantsi. Ikenkithashiryayita raantyaawo koriki ramawenatawo aririka ipinkathatajorentsitanakaha. Tee okameethatzi paapatziyari eeroka.*

6 Aritaki okantzimaeta, osheki ipineeteero paata apinkathatzirira Tajorentsi. Roo kanteencha añaantyaawori ipineetee, otzimatyee inimoyitee añairi okaatzi tzimimo-yiteeri.

* **6:5** Tee okameethatzi paapatziyari eeroka. = otsipayita ñaantsi-paeni

7 Tema paerani owakira atzimapaaki tee amapaaki tzimi-moteeri. Ari okantari eejatzi aririka akamae, okaate tzimi-moteeri eero aaneero.

8 Tema otzimapiintzi-rika oyaari, otzimapiintzi-rika akithaatari, ari okaate tekatsi akoyiri otsipa.

9 Riima ikaate kowayiteroni rashaahantyaa, okaema-shiretatziri ikaaripero-shirete. Ikimita-kowaetakari shirika-chari iwirentsiki, aririka rantayita-nakiro ikowakaa-shiyitari owaariperotan-tatsiri, rootaki peyakaa-shiteeyaarini.

10 Aririka ikowa-piinteetero rashaahanteetyaa, okimiwitakawo roomi oparethatar kaaripero-yitatsiri. Eenitatsi matakirori iñaamayitawo rashaahantyaa, ipakaa-nakiro ikemijantzi, okimiwitakawo riimi kemaatsita-kaawaeta-chanimi apaniroeni.

*Pikimita-kaantero powayiri-wentee-yaawomi
pikemijantane*

11 Rooma eeroka, rashiteemi Tajorentsi, eero panta-netziro iroka-paeni, pikimita-kaantero pishiya-pithateeromi. Tema roo pikowa-perotziri pitampatzika-shirete, pinkathatee Tajorentsi, pikemijanteeri Tajorentsi, petakotantyaa, pamawe-waenite, pamatsinkyaa eejatzi.

12 Eekiro pikemijanta-naatyee, pikimita-kaantero powayiri-wenta-neeyaawomi kameetha-yitatsiri. Pikimita-kaantero eejatzi piñaa-shintsi-wentee-yaawomi roojatzi paantakyaawori kanteetaa-chani añaakahaemini. Rootaki ikaema-shiretee-tantzimiri, ari

okanta ikemanteemiri atziri-paeni, pikantzi: "Nokemijantee."

¹³ Eenitatsi noshintsi-temiri. Tema irika Tajorentsi añaakaa-yitzirori okaatzi tzimayita-tsiri, riyotzi nokantzimiri. Riyotzita eejatzi Awinkatharite Jesús Jeepatzii-totaa-rewo, ñaawaeta-piinta-kirori kyaariperota-tsiri, roojatzi iñaawaeta-paakiri rahaeta-nakiririka ijekira Poncio Pilato. Iroka okaate noshintsi-temiri:

¹⁴ Eero pipiyathatawo nokanta-kaanta-kimir. Pikiteshiretee itzimi-kari ñaawaeta-kowaeta-shitemiri. Piyaata-kaero eeroka roojatzi ipiyantee-yaari Awinkatharite Jesús Jeepatzii-totaa-rewo.

¹⁵ Tema ari ipiyee rirori aririka ikowakaapakyaaworika Tajorentsi, ajahaa-wentani. Tema apatziro Tajorentsi reewata-kaanteero maawoeni tzimayita-tsiri, apatziro ipinkathari-wentziri ikaatzi pinkathari-wenta-witachari, ari reewatziri ikaatzi jewawita-chari nimaeka.

¹⁶ Riitaki ashitawori kanteetaa-chari añaamentotsi, ashi rowaero ijeki jempe oshipakiryaa-perotzi, rootaki kaari rareetanteetari. Tekatsi atziri matoroni iñeeri, eero imateeteero eejatzi. Omaperotatyaa ipinkatheetziri. Ashi rowaero ipinkathari-wentantee. Kyaariwé.

¹⁷ Otzimatyee piyotaa-yiteeri ikaatzi ashaahanta-chari nimaeka, eero ikantakaapero-waetanta. Eero rawentaa-shiwaetawo rashaahawo, tema eero okijotzi-motziri. Otzimatyee rawentaa-yitee-yaari Tajorentsi, riitaki matzirori ithaamenta-kaantapero-ta.

¹⁸ Piyotaan-teero ranteeteero kameethari.

Ikimita apaani ashaahantzinkari otzimimo-perotziri owaahawo, ari ikimita-neeyaari irika-paeni otzimimo-perotziri rantani, rootaki ikimita-kaanta-neemi roorika rowaahawo. Piyotaan-teero ineshironkae-tante, ikowayite ipashitan-tayiteeyaa.

¹⁹ Rootakirika imataneeri, okimiwitakawo rowaan-tyaawomi rashaahawo ikashiya-kaeyaari paata. Ashi rowaero iñeero ijekae kameetha.

Oweyaanta-paakawori ikantziriri Pablo irika Timoteo

²⁰ Timoteo, pikyaaryoo-wenteero piyotaan-teero okaatzi ineshironkae-takimi. Eero pimatxitawo eeroka jempe ikenkithata-kota-shiteetawo kaari-perori. Eero pimatxitawo eeroka jempe iñaanata-wakantashitawo ikimita-kaanta-witari rooperori iroka riyo-yitziri.

²¹ Tema eenitatsi mayitakirori, ikinashi-waeyitaka, kimiwitaka itzimpina-wentatyeeromi okaate ikemijanteri. Okantashitzimaetya ineshironkaetemi. Kyaariwé.

**Las Escrituras en Ashéninka Ucayali del Sur
del Perú**

**The Holy Bible in the South Ucayali Ashéninka language
of Peru**

Las Escrituras en Ashéninka Ucayali del Sur del Perú

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ashéninka Ucayali del Sur (Ashéninka, South Ucayali)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-06-08

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

db14e188-438b-52a5-9541-56657c3fc3d9